O Pato Donald

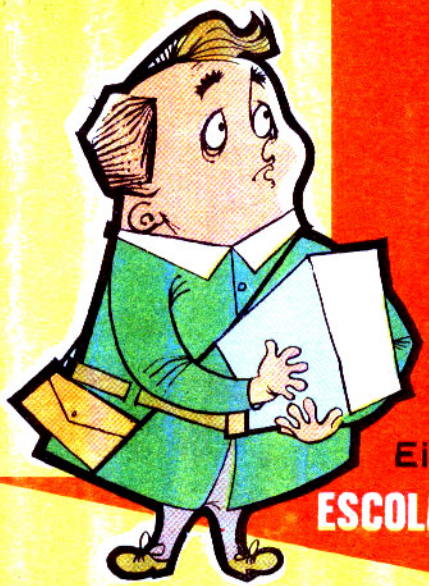
REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

EDITÔRA ABRIL

ANO XI N.º 453 12 - 7 - 60

Cr$ 10

SEU FUTURO está em suas mãos



Você não pode ficar a vida inteira marcando passo! ESTUDE para melhorar de vida, para GANHAR SEMPRE MAIS!
Estude EM CASA por correspondência! Um dos cursos abaixo poderá mudar o rumo da sua vida.

Eis o que lhe oferece a ESCOLA DE CULTURA TÉCNICA:

- ☐ Português
- ☐ Inglês
- ☐ Contabilidade
- ☐ Corte e Costura
- ☐ Desenho Arquitetônico
- ☐ Motores Diesel
- ☐ Preparatórios para Escolas de Especialistas de Aeronáutica
- ☐ Rádio, Televisão, Eletrônica
- ☐ Eletricidade de Automóvel
- ☐ Mecânica de Automóvel
- ☐ Enrolamento de Motores
- ☐ Mecânica de Aviação
- ☐ Motores a Explosão
- ☐ Torneiro Mecânico
- ☐ Desenho Mecânico
- ☐ Eletrotécnica

EM POUCOS MESES você obterá um DIPLOMA e a grande oportunidade de começar a SUBIR!

E veja! GRÁTIS para você (De acôrdo com o curso escolhido e mediante têrmo de compromisso assinado pelo Diretor): Carteira de Estudante — Distintivo — Um Rádio Super-Heteródino, 5 válvulas, Ondas curtas e longas — Ferramentas — Manual de Conhecimentos Úteis.

E MAIS: Você terá direito de fazer um ESTÁGIO PRÁTICO nos laboratórios e oficinas da escola!

Preencha agora mesmo o cupom abaixo, assinale com um "x" o curso que pretende seguir e envie esta página recortada para a ESCOLA DE CULTURA TÉCNICA, **Rua Vitória, 158, São Paulo** e receberá inteiramente GRÁTIS tôdas as informações de que vai necessitar!

SEU FUTURO DEPENDE DE VOCÊ MESMO!

Nome .....

Rua ..... N.º .....

Cidade ..... Estado .....

O URSO COLIMÉRIO

E OS TURISTAS

WALT DISNEY

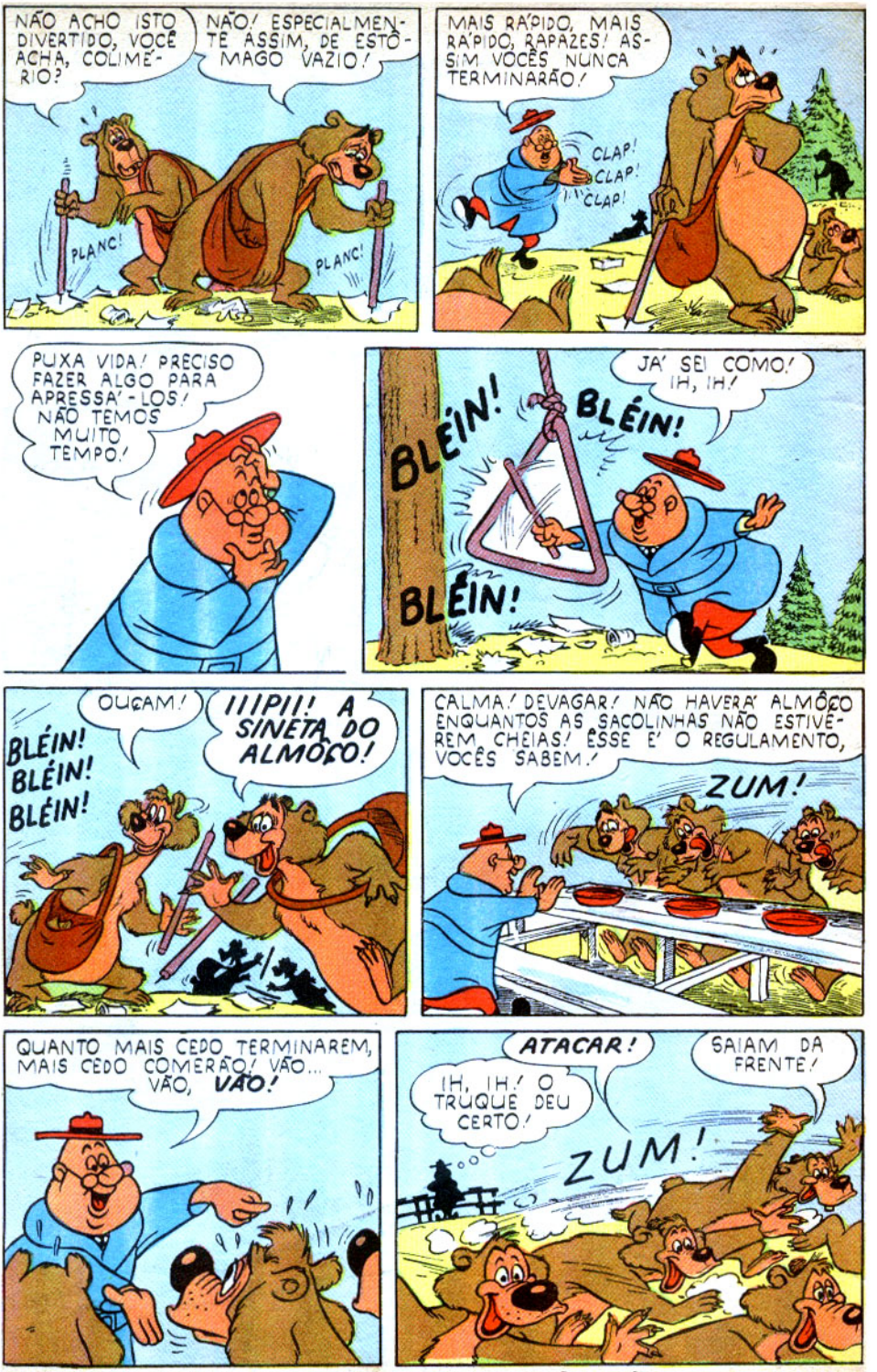
Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions

OLHE ÊSSE LIXO! VOCÊS, URSOS, SÃO PIORES PARA SUJAR QUE OS TURISTAS!
TSK, TSK!
AGORA VÁ CHAMAR OS RAPAZES! TENHO UMA GRANDE SURPRÊSA PARA VOCÊS TODOS!
GRROF!
ATENÇÃO, TODOS OS URSOS! REUNIÃO!
NÃO SUJE O PARQUE!
OLÁ, COLIMÉRIO! O QUE É QUE HÁ?
SIM! QUAL É A NOVIDADE?
VAMOS ATÉ O PÔSTO! O GUARDA TEM UMA SURPRÊSA PARA NÓS!
VAMOS LÁ!
OBÁ!
HURRA!
GRROF!
CALMA, RAPAZES! FAÇAM SILÊNCIO, POR FAVOR!
BEM... ÃHAM! URSOS DO PARQUE ESTADUAL...
CLAP! CLAP! CLAP! CLAP!
ESPEREM! NÃO APLAUDAM ENQUANTO EU NÃO TERMINAR!
CLAP! CLAP! CLAP! CLAP!

© 1960 Walt Disney Productions

COMO VOCÊS SABEM, OS TURISTAS DEVERÃO CHEGAR A QUALQUER MOMENTO, E NÃO DEVEMOS DEIXAR QUE ELES VEJAM O NOSSO PARQUE DÊSSE JEITO!

© 1960 Walt Disney Productions


NÃO ACHO ISTO DIVERTIDO, VOCÊ ACHA, COLIMÉRIO?
NÃO! ESPECIALMENTE ASSIM, DE ESTÔMAGO VAZIO!
PLANC!
PLANC!
MAIS RÁPIDO, MAIS RÁPIDO, RAPAZES! ASSIM VOCÊS NUNCA TERMINARÃO!
CLAP! CLAP! CLAP!
PUXA VIDA! PRECISO FAZER ALGO PARA APRESSÁ-LOS! NÃO TEMOS MUITO TEMPO!
JÁ SEI COMO! IH, IH!
BLÉIN!
BLÉIN!
BLÉIN!
OUÇAM!
BLÉIN! BLÉIN! BLÉIN!
!!!PI!! A SINETA DO ALMÔÇO!
CALMA! DEVAGAR! NÃO HAVERÁ ALMÔÇO ENQUANTOS AS SACOLINHAS NÃO ESTIVEREM CHEIAS! ÊSSE É O REGULAMENTO, VOCÊS SABEM!
ZUM!
QUANTO MAIS CEDO TERMINAREM, MAIS CEDO COMERÃO! VÃO... VÃO, VÃO!
ATACAR!
IH, IH! O TRUQUE DEU CERTO!
SAIAM DA FRENTE!
ZUM!

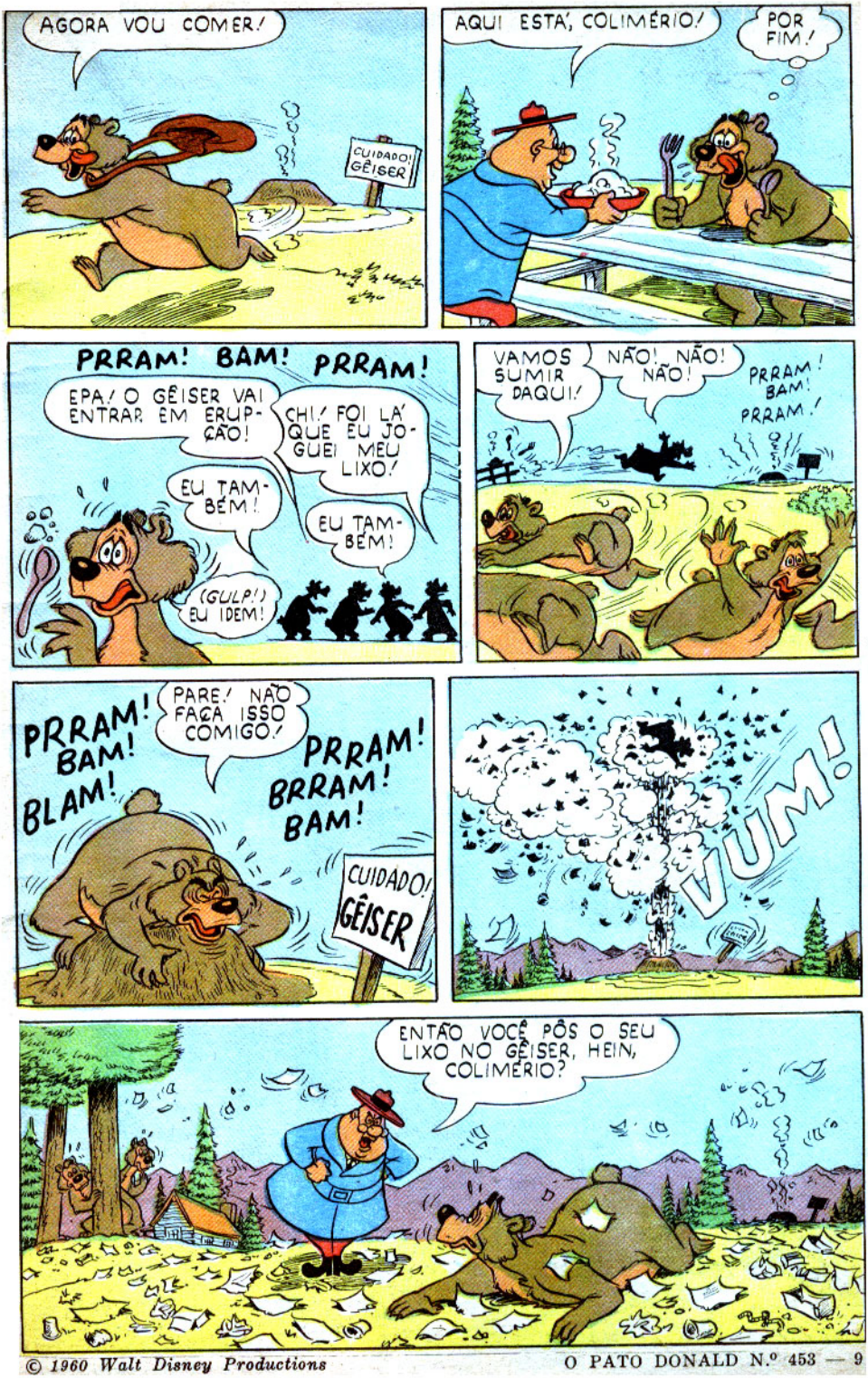
© 1960 Walt Disney Productions

ENTÃO... JÁ ENCHI A MINHA SACOLA!
JÁ TERMINAMOS! VAMOS COMER!
EU IDEM!
DEPRESSA, COLIMÉRIO! TODOS JÁ TERMINARAM, MENOS VOCÊ!
ESTOU CORRENDO, ESTOU CORRENDO!
AGORA TAMBÉM TERMINEI, E AQUI VOU EU! IIIPI! ENCHAM MEU PRATO!
ZUM!
COMIDA! COMIDA!
RASG!
COLIMÉRIO! QUE FAZ COM ESSA SACOLA VAZIA?
HÃ?
NADA DE TAPEAÇÕES, COLIMÉRIO! TOME UMA NOVA SACOLA! VOCÊ PRECISA FAZER A SUA PARTE!
GULP!
IRRA! IRRA! IRRA! IRRA!
PLANC! PLANC! PLANC!
PLANC!
(PUF! PUF!) MAIS UM PAPELZINHO E TERMINAREI (GULP!) DE NOVO!

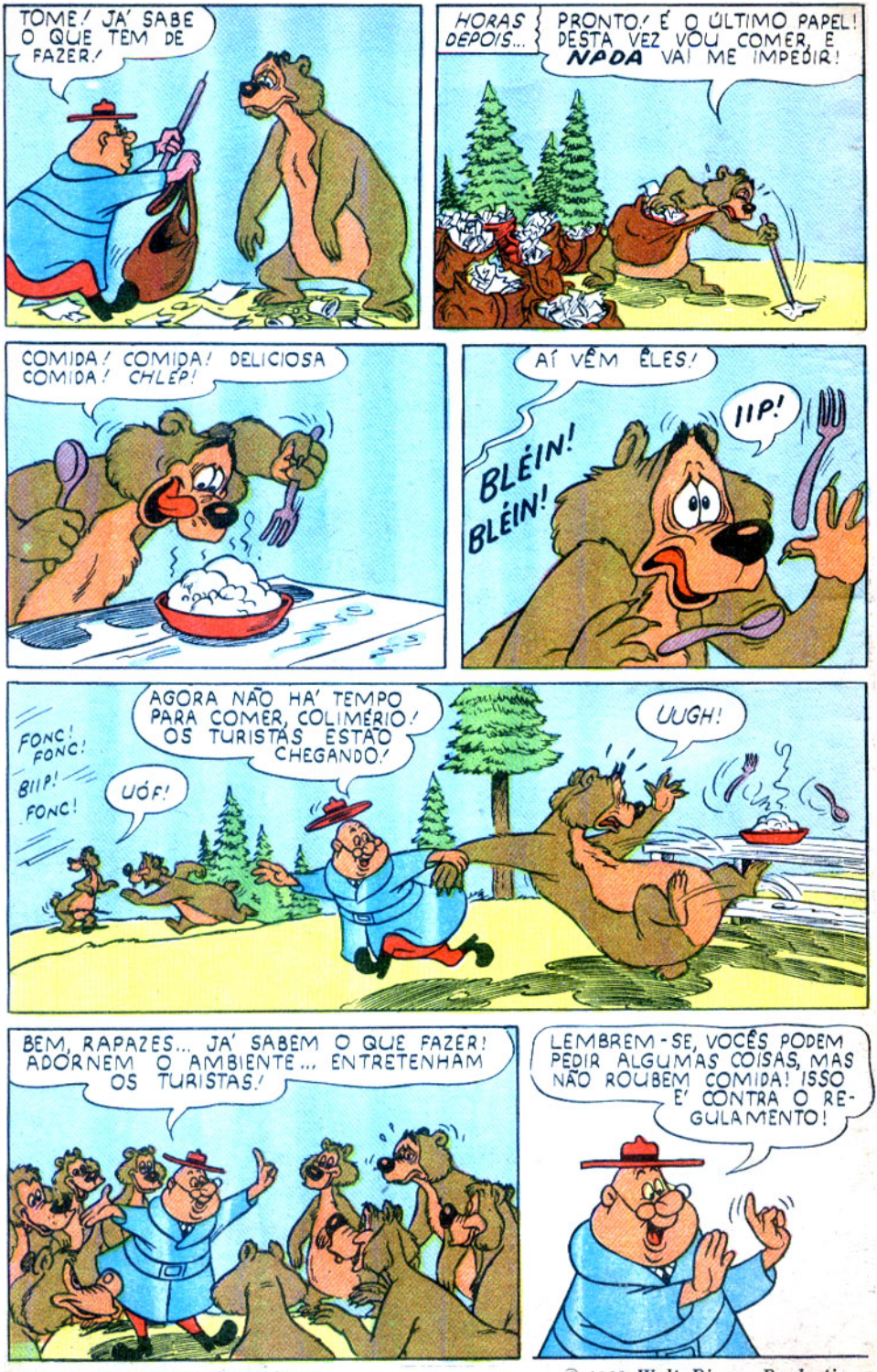
© 1960 Walt Disney Productions

AH! AGORA ÊLE NÃO ESCAPA!
PEGUEI! AGORA POSSO... UPA!
CRAC!
PRAC!
UAAAAAAH!
PAF!
ESSA NÃO!
BUAAAH! NADA MAIS ME RESTARÁ, QUANDO EU ESTIVER DE VOLTA!
POR FIM... MUITO BEM, COLIMÉRIO! BRAVO! AGORA DESPEJE ÊSSE LIXO ENQUANTO PREPARO SUA COMIDA!
PUF! PUF!
DESPEJAR O LIXO, HEIN? HUM! EIS O LUGAR ADEQUADO!
É COM ISTO TERMINO A TAREFA! UFA!

© 1960 Walt Disney Productions



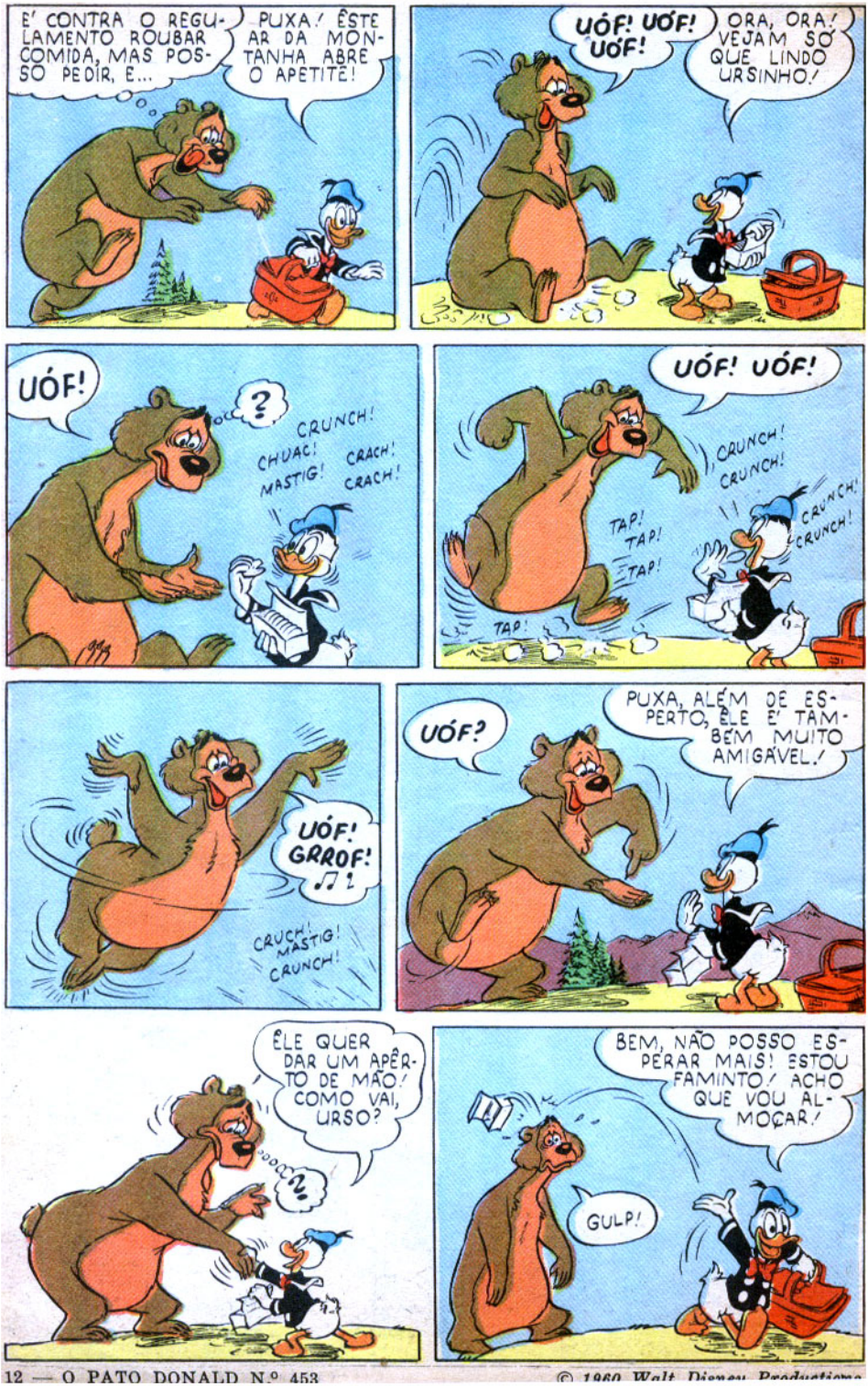
© 1960 Walt Disney Productions


TOME! JÁ SABE O QUE TEM DE FAZER!
HORAS DEPOIS...
PRONTO! É O ÚLTIMO PAPEL! DESTA VEZ VOU COMER, E NADA VAI ME IMPEDIR!
COMIDA! COMIDA! DELICIOSA COMIDA! CHLEP!
AÍ VÊM ÊLES!
BLÉIN! BLÉIN!
IIP!
AGORA NÃO HÁ TEMPO PARA COMER, COLIMÉRIO! OS TURISTAS ESTÃO CHEGANDO!
FONC! FONC!
BIIP!
FONC!
UÓF!
UUGH!
BEM, RAPAZES... JÁ SABEM O QUE FAZER! ADORNEM O AMBIENTE... ENTRETENHAM OS TURISTAS!
LEMBREM-SE, VOCÊS PODEM PEDIR ALGUMAS COISAS, MAS NÃO ROUBEM COMIDA! ISSO É CONTRA O REGULAMENTO!

© 1960 Walt Disney Productions

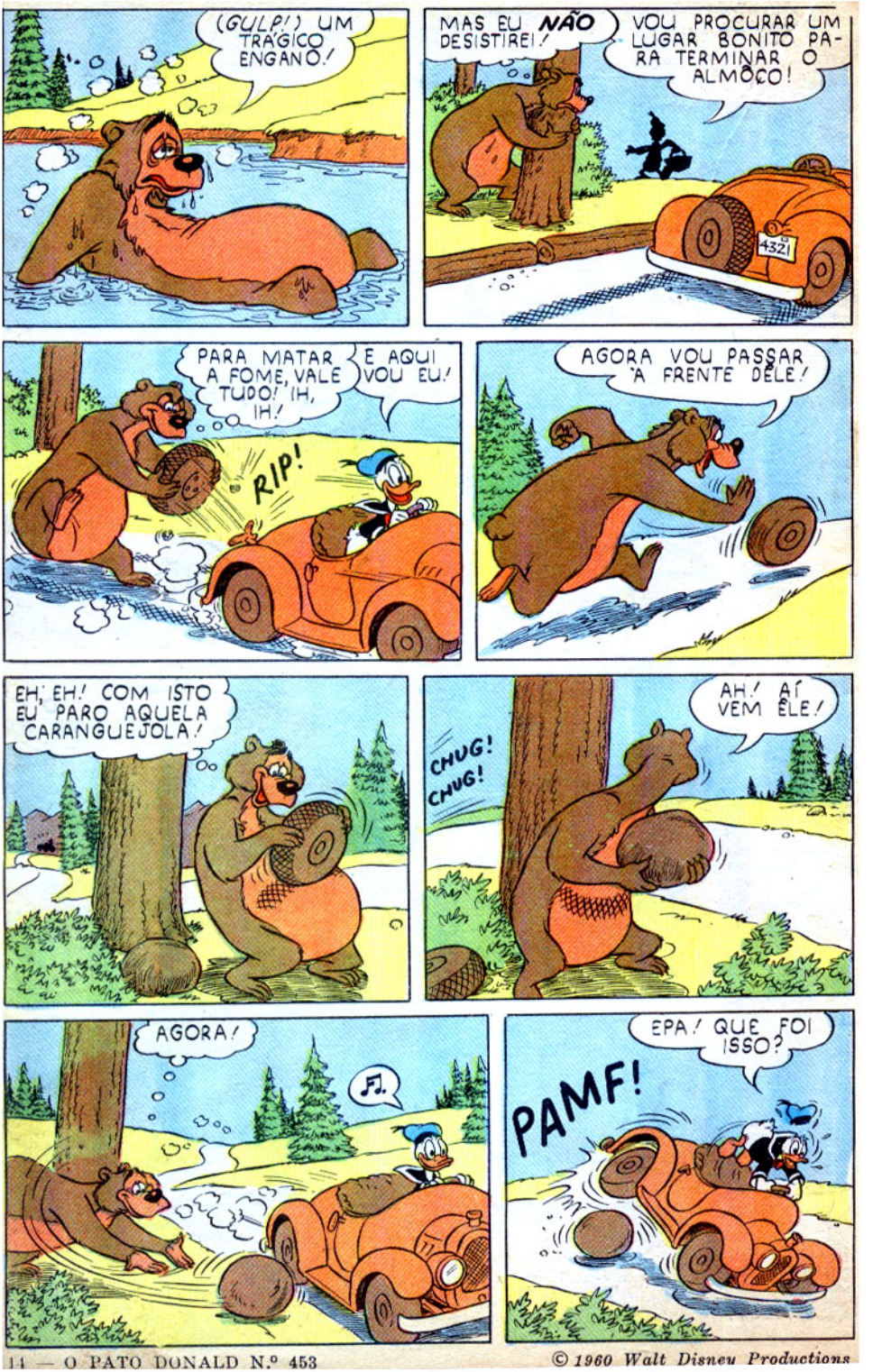
OUVIU ISSO, COLIMÉRIO?
POIS BEM! CADA UM PEGUE UM TURISTA E PONHA-SE A TRABALHAR!
PARQUE ESTADUAL
OBA'! ESPIEM SO' OS URSOS!
MISTUREM-SE, RAPAZES! MISTUREM-SE!
E ASSIM OS URSOS E OS TURISTAS FAZEM AMIZADE...
BOM ALMÔÇO, HEIN, URSO?
IÂM!
QUANTAS CARTAS VOCÊ QUER, AMIGO URSO?
(CHUIF!) TODO MUNDO PEGOU UM TURISTA, MENOS EU!
CHUIF! CHUIF!
NINGUÉM ME AMA, NINGUÉM ME ALIMENTA!... EPA! ESPERE AÍ! ALI VAI UM TURISTA! OBA'!

© 1960 Walt Disney Productions

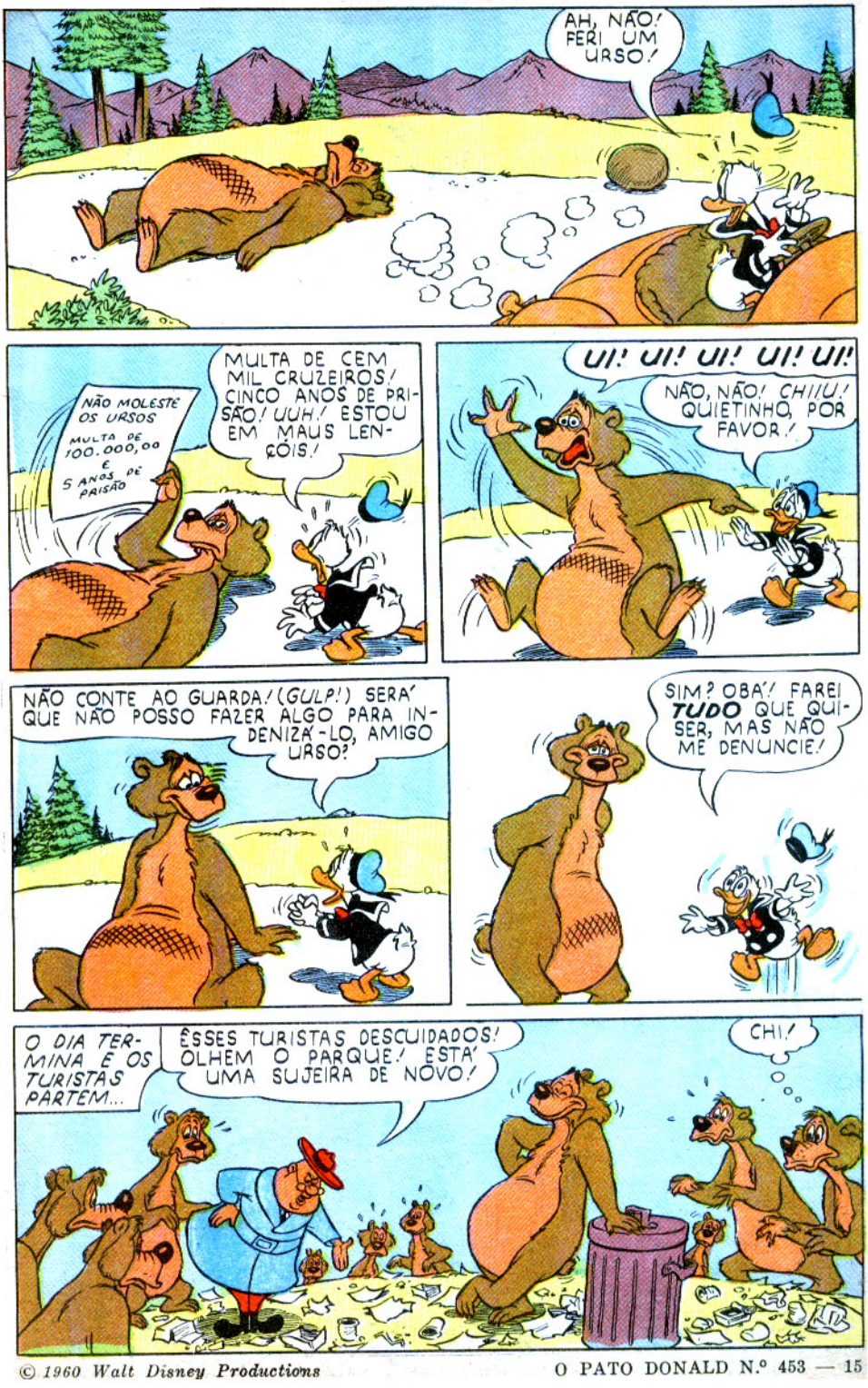


© 1960 Walt Disney Productions

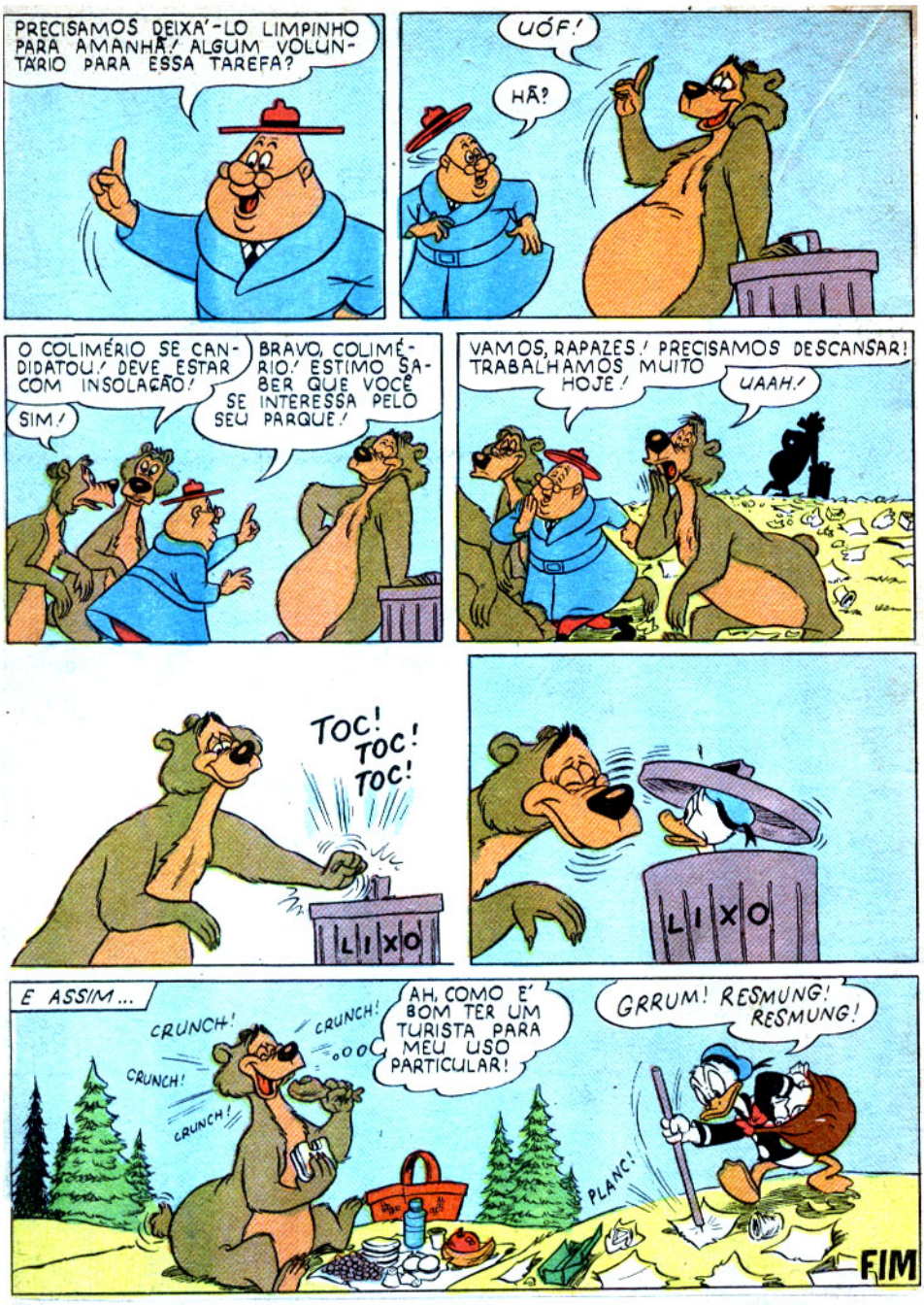
© 1960 Walt Disney Productions


(GULP!) UM TRÁGICO ENGANO!
MAS EU NÃO DESISTIREI!
VOU PROCURAR UM LUGAR BONITO PARA TERMINAR O ALMÔCO!
4321
PARA MATAR A FOME, VALE TUDO! IH, IH!
E AQUI VOU EU!
RIP!
AGORA VOU PASSAR À FRENTE DELE!
EH, EH! COM ISTO EU PARO AQUELA CARANGUEJOLA!
CHUG! CHUG!
AH! AÍ VEM ELE!
AGORA!
EPA! QUE FOI ISSO?
PAMF!

© 1960 Walt Disney Productions


AH, NÃO! FERI UM URSO!
NÃO MOLESTE OS URSOS
MULTA DE 100.000,00 E 5 ANOS DE PRISÃO
MULTA DE CEM MIL CRUZEIROS! CINCO ANOS DE PRISÃO! UUH! ESTOU EM MAUS LENÇÓIS!
UI! UI! UI! UI! UI!
NÃO, NÃO! CHIIU! QUIETINHO, POR FAVOR!
NÃO CONTE AO GUARDA! (GULP!) SERÁ QUE NÃO POSSO FAZER ALGO PARA INDENIZÁ-LO, AMIGO URSO?
SIM? OBA! FAREI TUDO QUE QUISER, MAS NÃO ME DENUNCIE!
O DIA TERMINA E OS TURISTAS PARTEM...
ÊSSES TURISTAS DESCUIDADOS! OLHEM O PARQUE! ESTÁ UMA SUJEIRA DE NOVO!
CHI!

© 1960 Walt Disney Productions

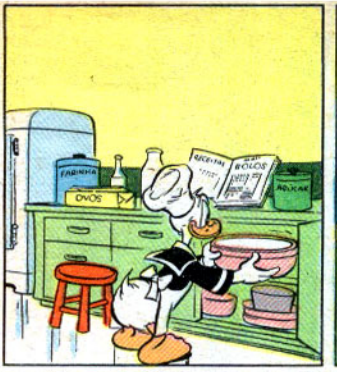


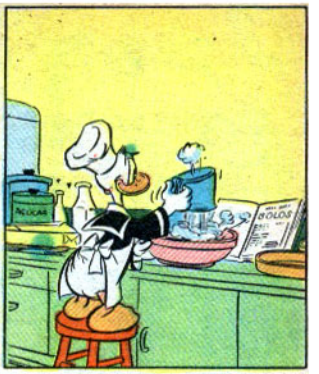
O PATO DONALD - Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA. - Rua João Adolfo, 118 - 9.º - fone: 37-9111 - SÃO PAULO. Diretor Resp.: G. ROSSI. Deptº. de Publicidade - São Paulo: R. João Adolfo, 118 - 11.º - s/1114 - fone: 37-9111 (ramal 4) - Rio: Av. Pres. Vargas, 502 - 18.º - fone: 32-3575. Distribuição: FERNANDO CHINAGLIA DISTRIB. S./A. - Número avulso: Cr$ 10,00. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS Impressa na S. A. I. B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — São Paulo.

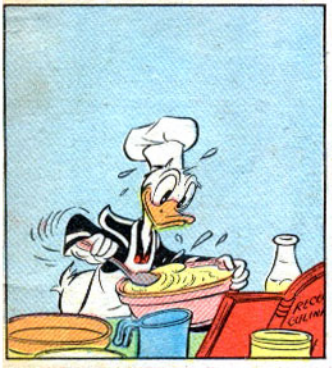
 © 1960 Walt Disney Productions

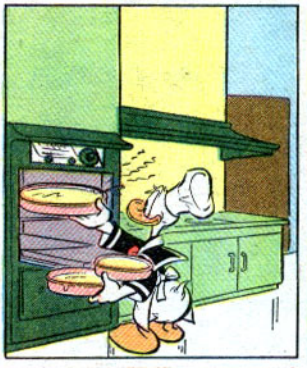
UM CHAMADO INOPORTUNO

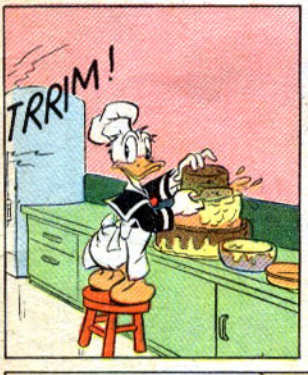
Por WALT DISNEY

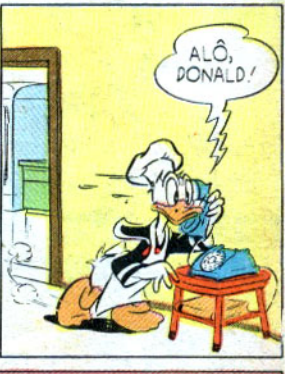


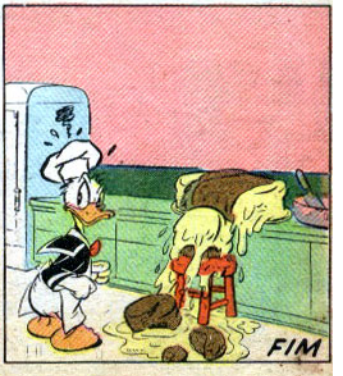












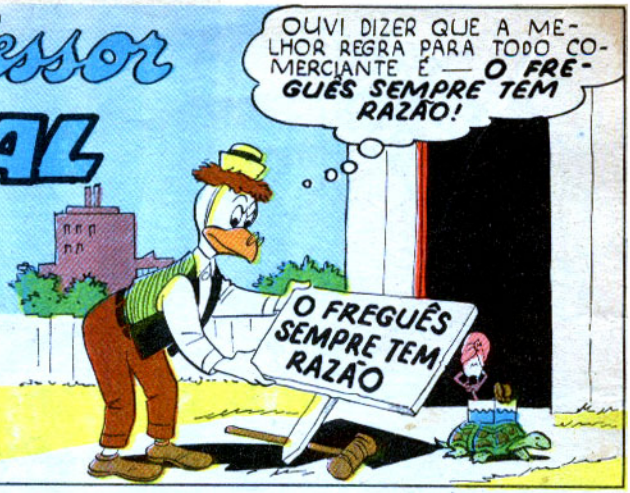
© 1960 Walt Disney Productions

O professor PARDAL

em

PROCURA-SE UM PÉ DE COELHO

POR WALT DISNEY



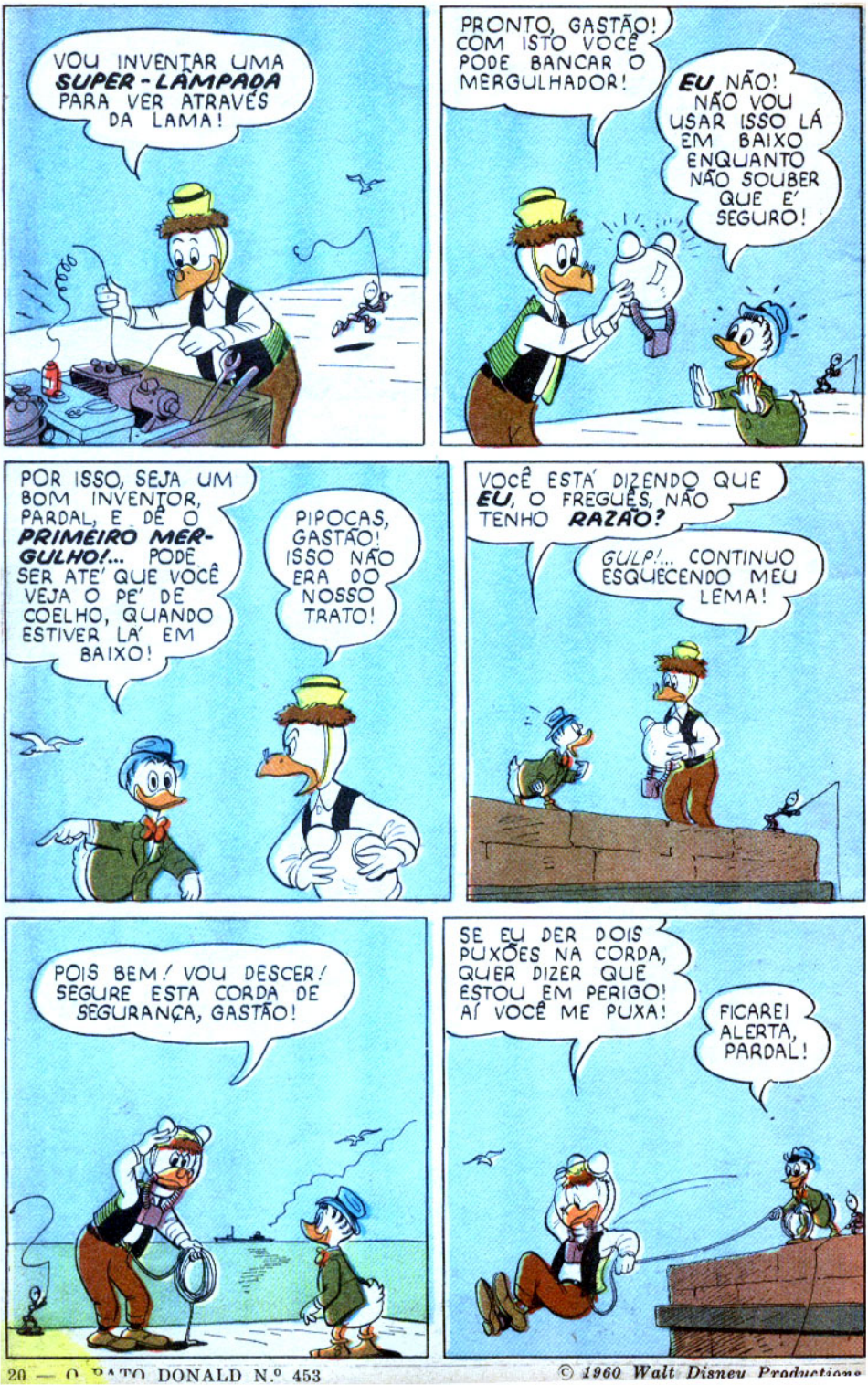
VOCÊ PRECISA DE UM INVENTO, GASTÃO? ESTOU SURPRESO! VOCÊ TEM TANTA SORTE QUE NUNCA PRECISA DE NADA!
EU TINHA SORTE — MAS PERDI MEU PÉ DE COELHO E PRECISO DE UM INVENTO QUE ME AJUDE A ENCONTRÁ-LO!

PÉ DE COELHO! ORA ESSA, GASTÃO! NÃO ME DIGA QUE ACREDITA NESSA TOLA SUPERSTIÇÃO!
POR QUE NÃO? ISSO SEMPRE ME TROUXE MUITA SORTE E FORTUNA!

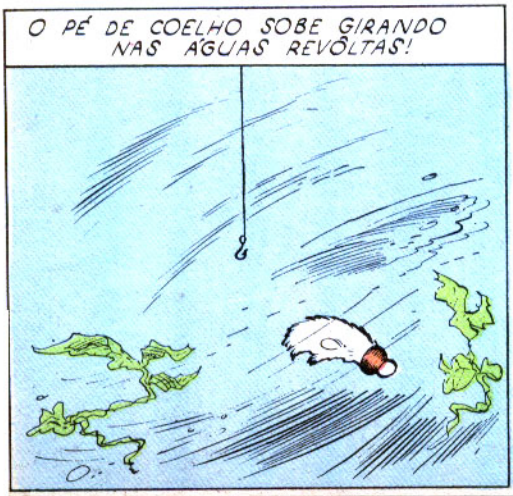
© 1960 Walt Disney Productions

UM DENTE DE GALINHA TERIA SIDO A MESMA COISA! SEU PEDIDO É ABSURDO, GASTÃO!
POIS BEM... SE PENSA ASSIM... ADEUS! NADA FEITO!
BONITO LETREIRO VOCÊ PÔS AÍ, PARDAL!
CHI!... ESPERE, GASTÃO, ESPERE!
O FREGUÊS SEMPRE TEM RAZÃO
DESCULPE, GASTÃO! TEREI PRAZER DE INVENTAR O QUE VOCÊ PRECISA!
AGORA VOCÊ ESTÁ SENDO ESPERTO!
ENTÃO...
PERDI MEU PÉ DE COELHO NAQUELA ÁGUA ESCURA, LÁ NO FIM DO CAIS!
NÃO PODIA HAVER LUGAR PIOR PARA ACHAR UM PÉ DE COELHO!
A ÁGUA É FUNDA E LAMACENTA! A CORRENTEZA DA MARÉ SEMPRE A MANTÉM AGITADA!
ESTOU CERTO DE QUE NÃO PODEREI INVENTAR UM MEIO DE DETER A MARÉ!
QUE ACHA DISSO, PARDAL?
VOCÊ PRECISARÁ DE EQUIPAMENTO DE MERGULHO COM LÂMPADAS ESPECIAIS!

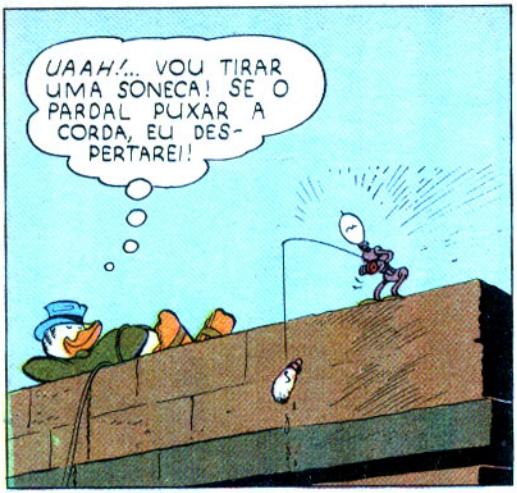
© 1960 Walt Disney Productions

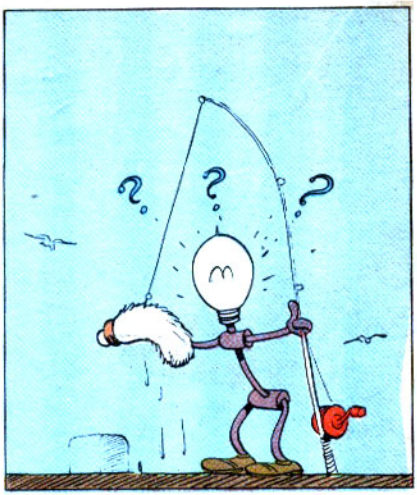

VOU INVENTAR UMA SUPER-LÂMPADA PARA VER ATRAVÉS DA LAMA!
PRONTO, GASTÃO! COM ISTO VOCÊ PODE BANCAR O MERGULHADOR!
EU NÃO! NÃO VOU USAR ISSO LÁ EM BAIXO ENQUANTO NÃO SOUBER QUE É SEGURO!
POR ISSO, SEJA UM BOM INVENTOR, PARDAL, E DÊ O PRIMEIRO MERGULHO!... PODE SER ATÉ QUE VOCÊ VEJA O PÉ DE COELHO, QUANDO ESTIVER LÁ EM BAIXO!
PIPOCAS, GASTÃO! ISSO NÃO ERA DO NOSSO TRATO!
VOCÊ ESTÁ DIZENDO QUE EU, O FREGUÊS, NÃO TENHO RAZÃO?
GULP!... CONTINUO ESQUECENDO MEU LEMA!
POIS BEM! VOU DESCER! SEGURE ESTA CORDA DE SEGURANÇA, GASTÃO!
SE EU DER DOIS PUXÕES NA CORDA, QUER DIZER QUE ESTOU EM PERIGO! AÍ VOCÊ ME PUXA!
FICAREI ALERTA, PARDAL!

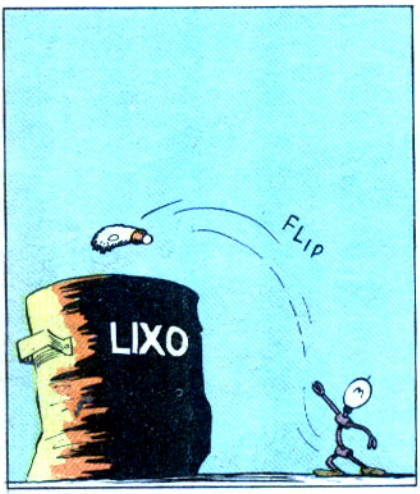
© 1960 Walt Disney Productions



© 1960 Walt Disney Productions



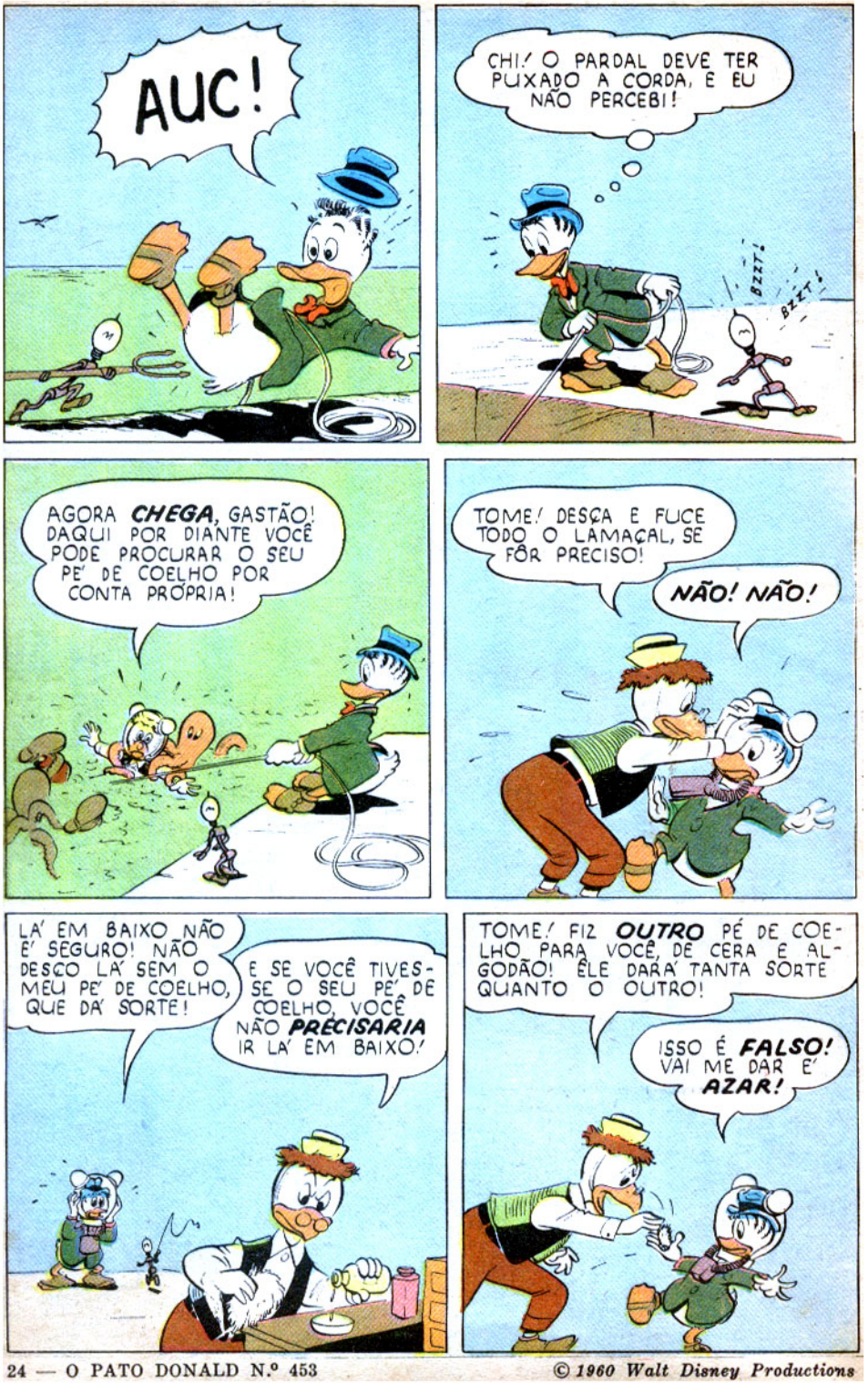




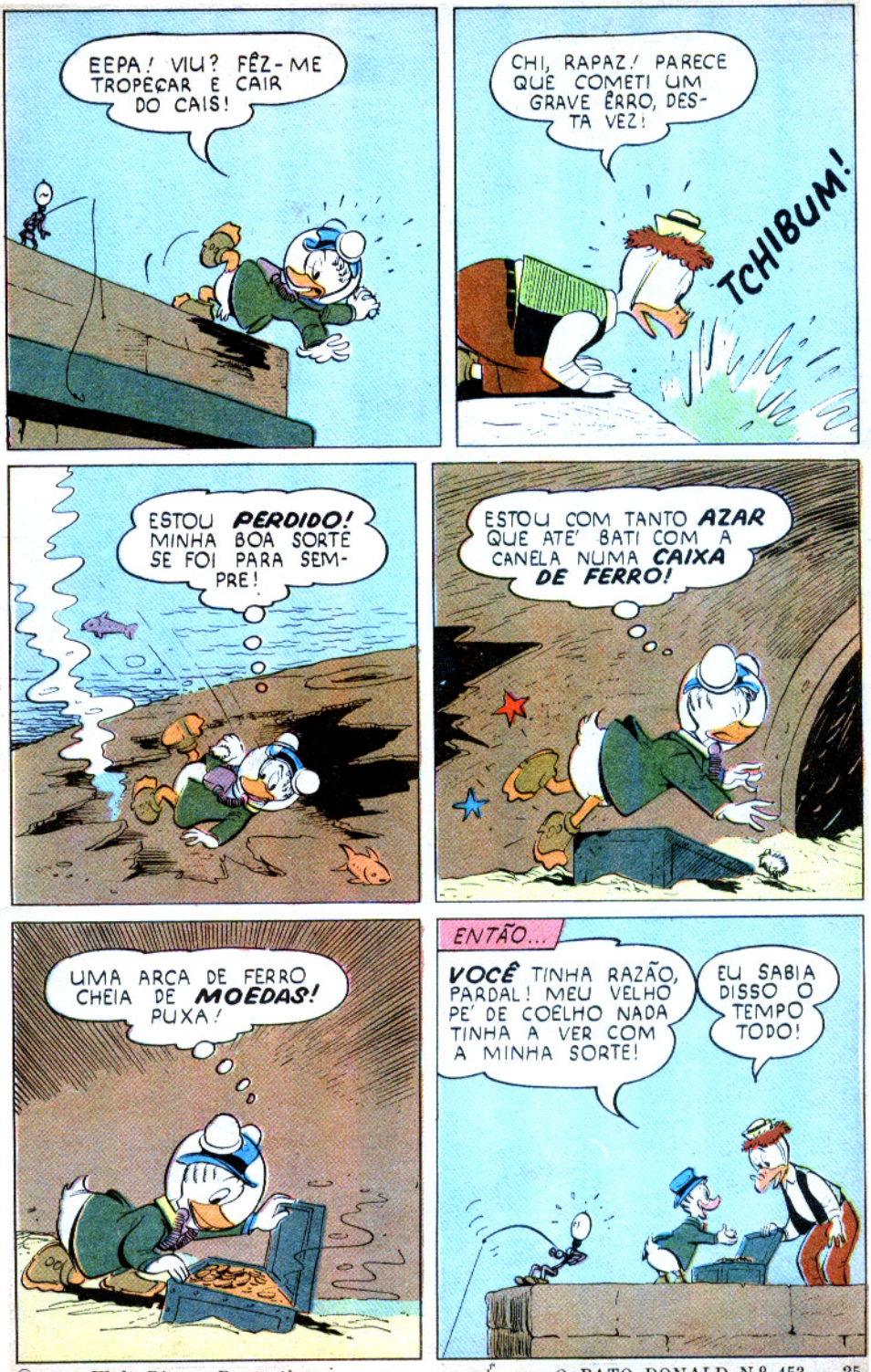
© 1960 Walt Disney Productions

SOCORRO! ESTOU PERDIDO! E TUDO PORQUE EU QUIS SEGUIR MEU LEMA!
SE AO MENOS EU TIVESSE JEITO DE AVISAR ALGUÉM... ÔPA!
ESPERO QUE ESTAS PUXADAS SEJAM COMPREENDIDAS LÁ EM CIMA!
VANC! VANC!
BZZT! BZZT!
Z Z Z Z Z

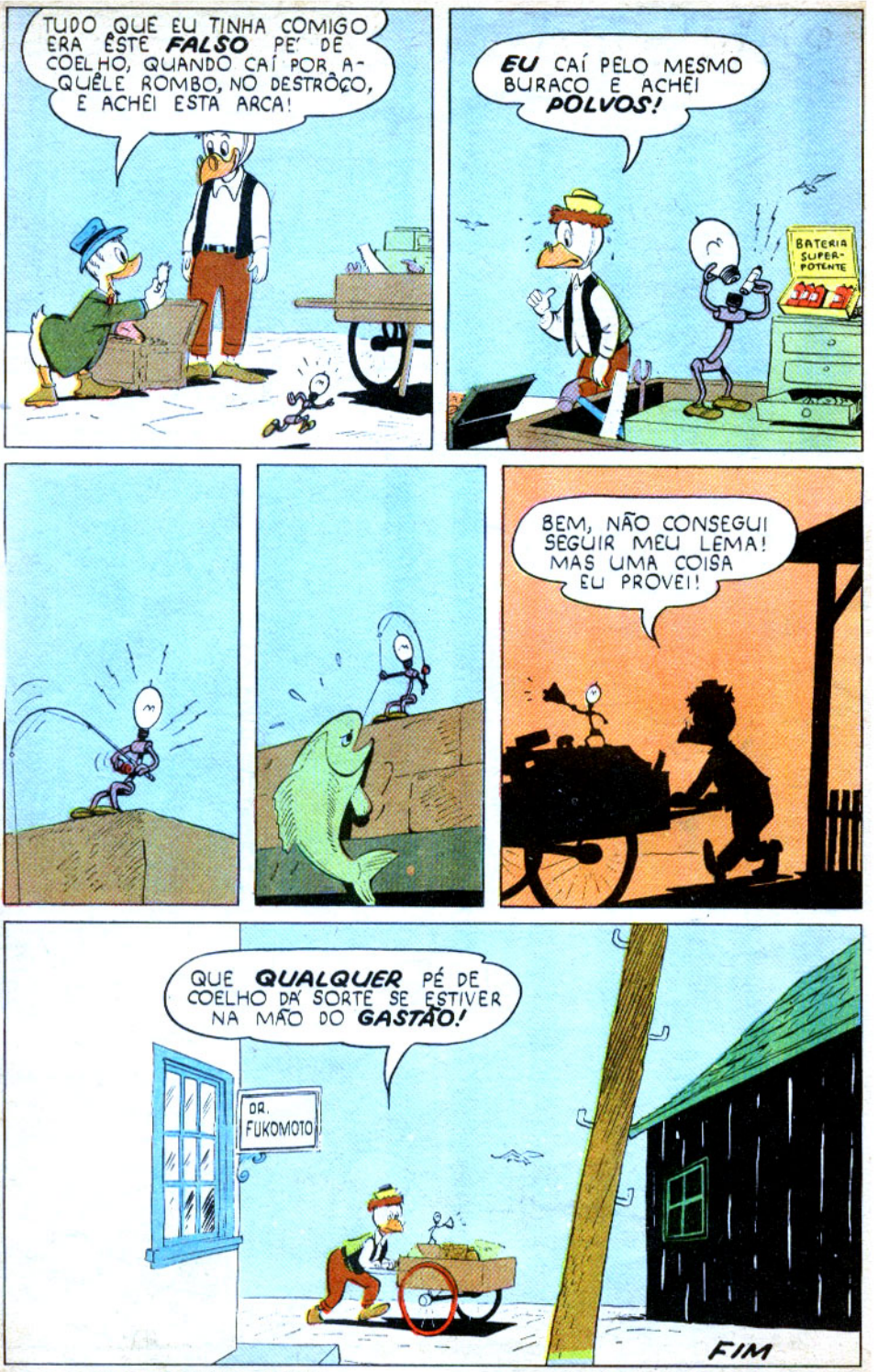
© 1960 Walt Disney Productions


AUC!
CHI! O PARDAL DEVE TER PUXADO A CORDA, E EU NÃO PERCEBI!
BZZT!
BZZT!
AGORA **CHEGA**, GASTÃO! DAQUI POR DIANTE VOCÊ PODE PROCURAR O SEU PÉ DE COELHO POR CONTA PRÓPRIA!
TOME! DESCA E FUCE TODO O LAMAÇAL, SE FÔR PRECISO!
NÃO! NÃO!
LÁ EM BAIXO NÃO É SEGURO! NÃO DESCO LÁ SEM O MEU PÉ DE COELHO, QUE DÁ SORTE!
E SE VOCÊ TIVESSE O SEU PÉ DE COELHO, VOCÊ NÃO **PRECISARIA** IR LÁ EM BAIXO!
TOME! FIZ **OUTRO** PÉ DE COELHO PARA VOCÊ, DE CERA E ALGODÃO! ÊLE DARÁ TANTA SORTE QUANTO O OUTRO!
ISSO É **FALSO!** VAI ME DAR É **AZAR!**

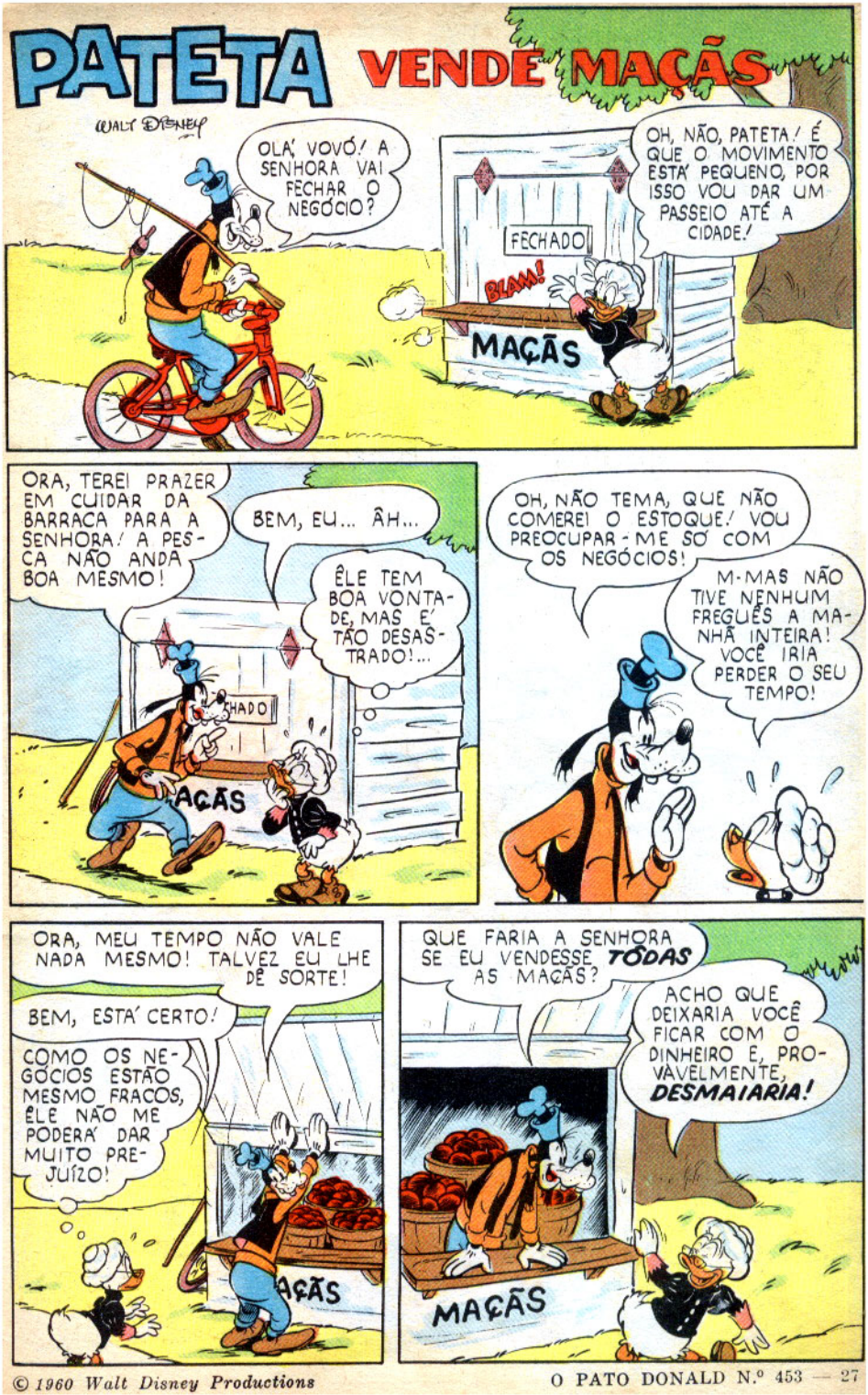
© 1960 Walt Disney Productions


EEPA! VIU? FÊZ-ME TROPEÇAR E CAIR DO CAIS!
CHI, RAPAZ! PARECE QUE COMETI UM GRAVE ÊRRO, DESTA VEZ!
TCHIBUM!
ESTOU PERDIDO! MINHA BOA SORTE SE FOI PARA SEMPRE!
ESTOU COM TANTO AZAR QUE ATÉ BATI COM A CANELA NUMA CAIXA DE FERRO!
UMA ARCA DE FERRO CHEIA DE MOEDAS! PUXA!
ENTÃO...
VOCÊ TINHA RAZÃO, PARDAL! MEU VELHO PÉ DE COELHO NADA TINHA A VER COM A MINHA SORTE!
EU SABIA DISSO O TEMPO TODO!

© 1960 Walt Disney Productions


TUDO QUE EU TINHA COMIGO ERA ÊSTE FALSO PÉ DE COELHO, QUANDO CAÍ POR AQUÊLE ROMBO, NO DESTRÔÇO, E ACHEI ESTA ARCA!
EU CAÍ PELO MESMO BURACO E ACHEI POLVOS!
BATERIA SUPER-POTENTE
BEM, NÃO CONSEGUI SEGUIR MEU LEMA! MAS UMA COISA EU PROVEI!
QUE QUALQUER PÉ DE COELHO DÁ SORTE SE ESTIVER NA MÃO DO GASTÃO!
DR. FUKOMOTO
FIM

© 1960 Walt Disney Productions


PATETA VENDE MAÇÃS
WALT DISNEY
OLÁ, VOVÓ! A SENHORA VAI FECHAR O NEGÓCIO?
OH, NÃO, PATETA! É QUE O MOVIMENTO ESTÁ PEQUENO, POR ISSO VOU DAR UM PASSEIO ATÉ A CIDADE!
FECHADO
BLAM!
MAÇÃS
ORA, TEREI PRAZER EM CUIDAR DA BARRACA PARA A SENHORA! A PESCA NÃO ANDA BOA MESMO!
BEM, EU... ÂH...
ÊLE TEM BOA VONTADE, MAS É TÃO DESASTRADO!...
OH, NÃO TEMA, QUE NÃO COMEREI O ESTOQUE! VOU PREOCUPAR-ME SÓ COM OS NEGÓCIOS!
M-MAS NÃO TIVE NENHUM FREGUÊS A MANHÃ INTEIRA! VOCÊ IRIA PERDER O SEU TEMPO!
ORA, MEU TEMPO NÃO VALE NADA MESMO! TALVEZ EU LHE DÊ SORTE!
BEM, ESTÁ CERTO!
COMO OS NEGÓCIOS ESTÃO MESMO FRACOS, ÊLE NÃO ME PODERÁ DAR MUITO PREJUÍZO!
QUE FARIA A SENHORA SE EU VENDESSE TÔDAS AS MAÇÃS?
ACHO QUE DEIXARIA VOCÊ FICAR COM O DINHEIRO E, PROVÀVELMENTE, DESMAIARIA!
MAÇÃS

© 1960 Walt Disney Productions

VOVÓ DONALDA ESTÁ DESANIMADA PORQUE NÃO VENDEU NENHUMA MAÇÃ! MAS EU VOU DAR-LHE UMA BOA SURPRÊSA!
LUSTR! LUSTR!
EPA! AÍ VEM UM CARRO... E ACHO QUE VAI PARAR!
BEM, NÃO VOU ESPERAR QUE ÊLE VENHA! VOU VENDER-LHE DIRETAMENTE — SEREI UM VENDEDOR DINA-MICO!
DAREI A ÊLE UMA AMOSTRA GRÁTIS!
PROVE ESTA MAÇÃZINHA FRES... UPA!
EI!...
TROP CRRINCH!
GAH!
VAC!
NÃO QUERO MAÇÃ NENHUMA, SEU MENTECAPTO! EU SÓ QUERIA UMAS INFORMAÇÕES!

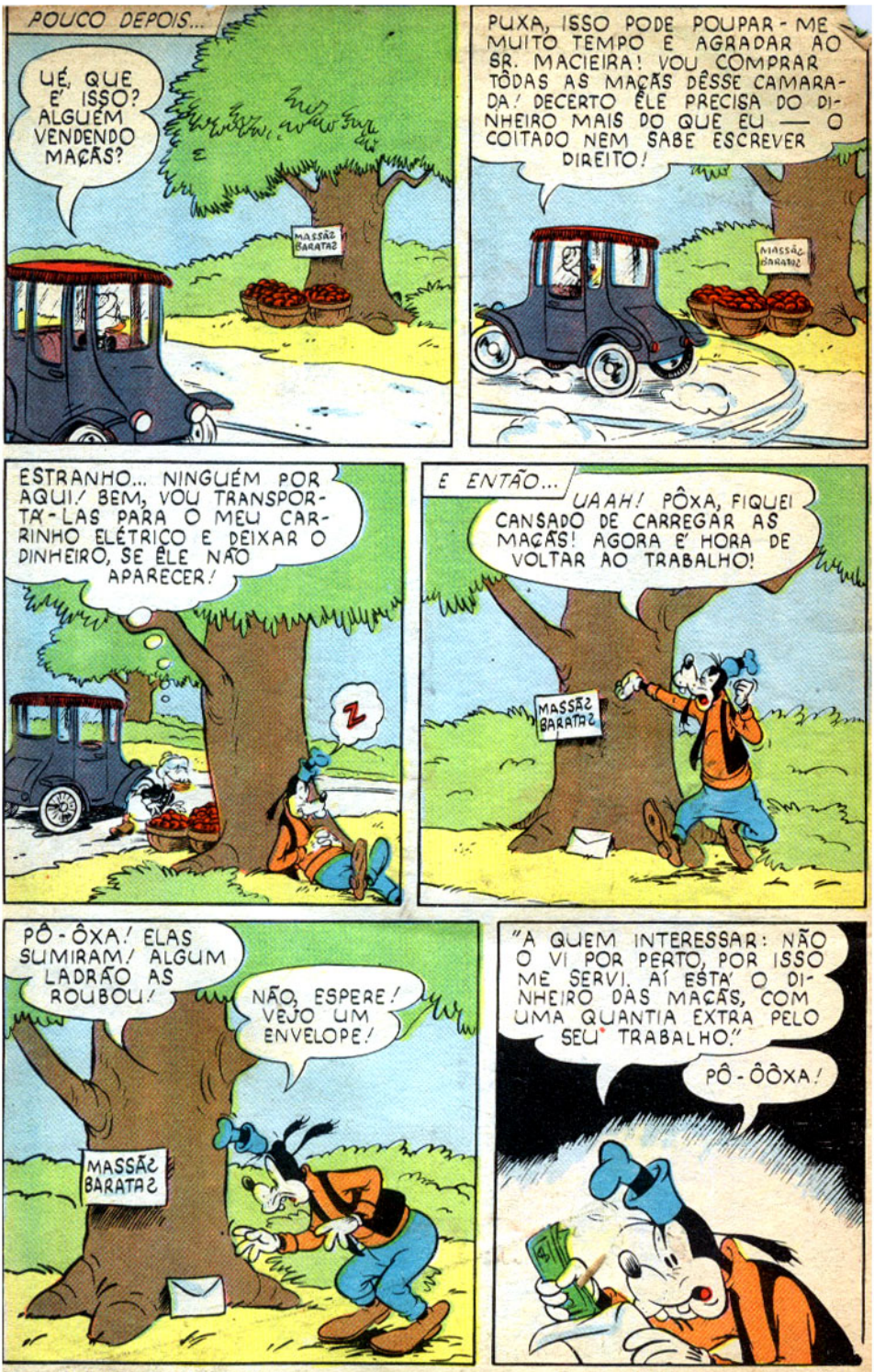
© 1960 Walt Disney Productions

PUXA! ACHO QUE NÃO SE PODE AGRADAR A TODOS, MAS AQUELE SUJEITO ME DEU UMA BOA IDÉIA! TALVEZ A VOVÓ DONALDA ESTIVESSE VENDENDO MAÇÃS NA ESTRADA ERRADA!

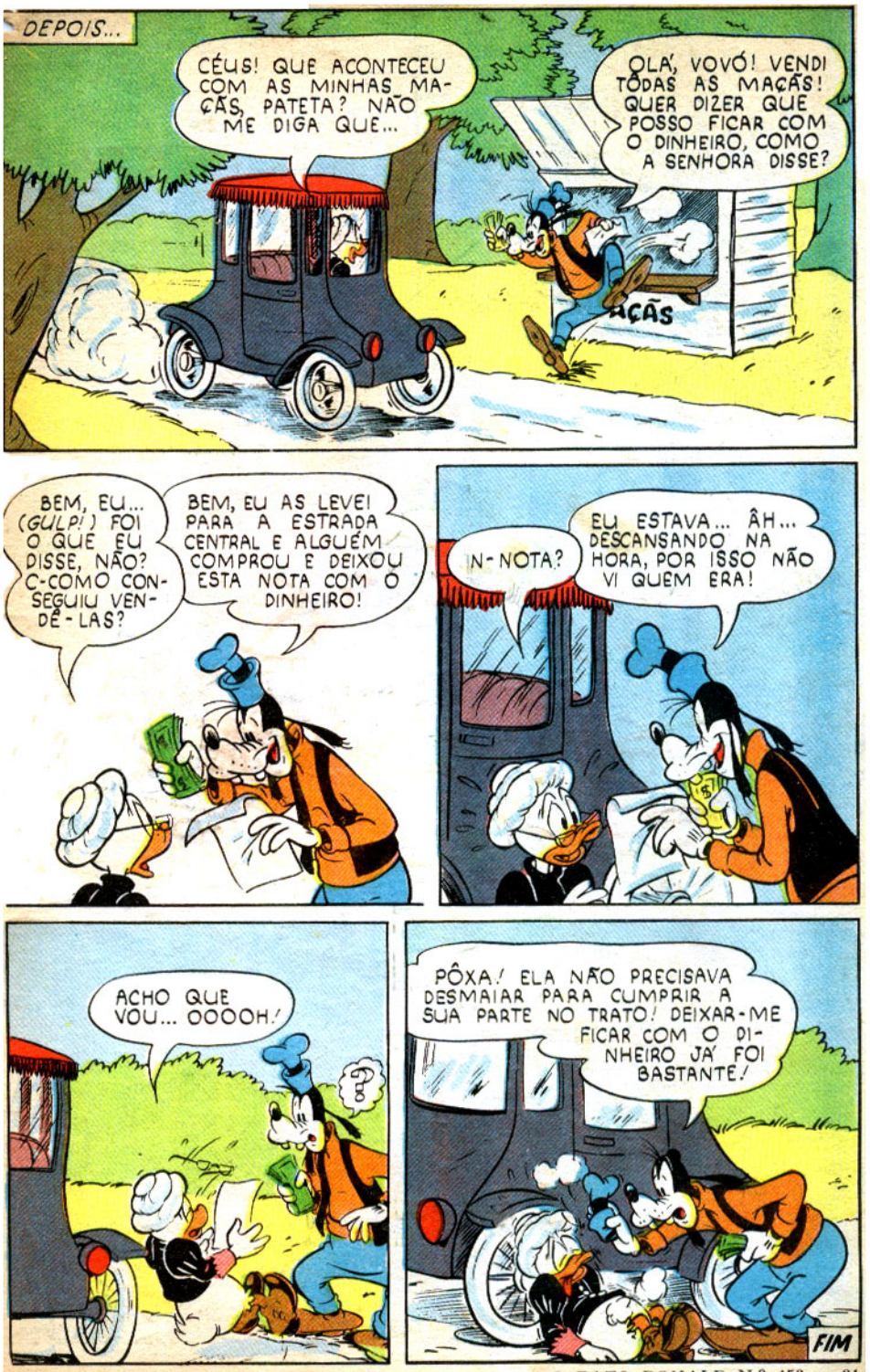
ENTRETANTO...
OLÁ, SEU MACIEIRA!
VOVÓ DONALDA! A SENHORA É JUSTAMENTE A PESSOA QUE EU PRECISAVA!
CASA MACIEIRA
FRUTAS & LEGUMES

ESTOU NUMA TERRÍVEL SITUAÇÃO! PRECISO DE MAIS CINCO DÚZIAS DE MAÇÃS PARA COMPLETAR UMA ENCOMENDA URGENTE! PODERIA AJUDAR-ME? PAGO-LHE O DÔBRO DO PREÇO!
CREIO QUE SIM! MAS TEREI DE VOLTAR AO SÍTIO!

© 1960 Walt Disney Productions


POUCO DEPOIS...
UÉ, QUE É ISSO? ALGUÉM VENDENDO MAÇÃS?
MAÇÃS BARATAS
PUXA, ISSO PODE POUPAR-ME MUITO TEMPO E AGRADAR AO SR. MACIEIRA! VOU COMPRAR TÔDAS AS MAÇÃS DÊSSE CAMARADA! DECERTO ÊLE PRECISA DO DINHEIRO MAIS DO QUE EU — O COITADO NEM SABE ESCREVER DIREITO!
MAÇÃS BARATAS
ESTRANHO... NINGUÉM POR AQUI! BEM, VOU TRANSPORTÁ-LAS PARA O MEU CARRINHO ELÉTRICO E DEIXAR O DINHEIRO, SE ÊLE NÃO APARECER!
Z
E ENTÃO...
UAAH! PÔXA, FIQUEI CANSADO DE CARREGAR AS MAÇÃS! AGORA É HORA DE VOLTAR AO TRABALHO!
MAÇÃS BARATAS
PÔ-ÔXA! ELAS SUMIRAM! ALGUM LADRÃO AS ROUBOU!
NÃO, ESPERE! VEJO UM ENVELOPE!
MAÇÃS BARATAS
"A QUEM INTERESSAR: NÃO O VI POR PERTO, POR ISSO ME SERVI. AÍ ESTÁ O DINHEIRO DAS MAÇÃS, COM UMA QUANTIA EXTRA PELO SEU TRABALHO."
PÔ-ÔÔXA!

© 1960 Walt Disney Productions

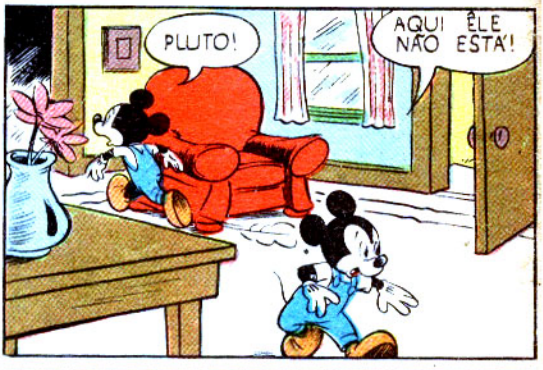

DEPOIS...
CÉUS! QUE ACONTECEU COM AS MINHAS MAÇÃS, PATETA? NÃO ME DIGA QUE...
OLÁ, VOVÓ! VENDI TÔDAS AS MAÇÃS! QUER DIZER QUE POSSO FICAR COM O DINHEIRO, COMO A SENHORA DISSE?
AÇÃS
BEM, EU... (GULP!) FOI O QUE EU DISSE, NÃO? C-COMO CONSEGUIU VENDÊ-LAS?
BEM, EU AS LEVEI PARA A ESTRADA CENTRAL E ALGUÉM COMPROU E DEIXOU ESTA NOTA COM O DINHEIRO!
N-NOTA?
EU ESTAVA... ÂH... DESCANSANDO NA HORA, POR ISSO NÃO VI QUEM ERA!
ACHO QUE VOU... OOOOH!
PÔXA! ELA NÃO PRECISAVA DESMAIAR PARA CUMPRIR A SUA PARTE NO TRATO! DEIXAR-ME FICAR COM O DINHEIRO JÁ FOI BASTANTE!
FIM

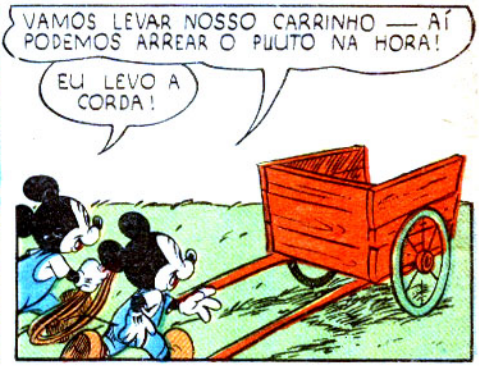
© 1960 Walt Disney Productions

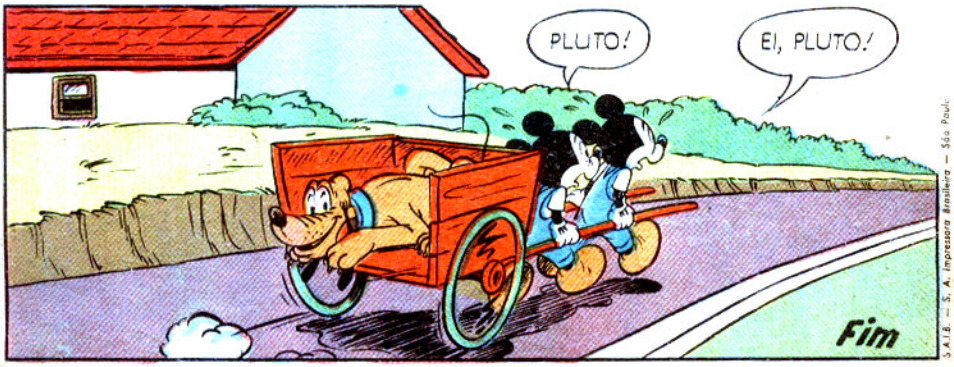
Pluto

NÃO É BURRO

POR WALT DISNEY







S.A.I.B. — S. A. Impressora Brasileira — São Paulo

CHUTINOSACO

Scans by
MARCIO ADRIANO
Restauração :
LUIZ DIAS

www.chutinosaco.blogspot.com